

Ἐλπίδα καμιά. Κι οι ἀκτινογραφίες του παραμέσχαλα  
Βεβαιώνουν τὰ λόγια. Ἡ γυνάκα του πλάι  
στέκει δειλά.  
Τὸ ἀπέντα πλήθινο σπίτι μοιάζει ἀγέρωφο καὶ  
πόδο.  
Οἱ καμαγάδες του στητὲς ἐνάντια σ' ἔναν ἀχνο-  
συννεφιασμένο οὐρανό.

Ἐλπίδα καμά. Καὶ τὸ σιδερένιο χερούλι ἐτού-  
του τοῦ φράχτη  
Τόσο ψυχόδιο στὴν ἀφή, εἶναι τώρα πιὸ τυχερό  
ἀπ' αὐτὸν.  
«Ω ἀνελέητοι, βιαστικοὶ Λονδρέζοι! Γιατὶ νά-  
χο γίνει  
Πά τὸ μακρὺ καὶ θλιβερὸ νεκροκρέβατο πούρ-  
χεται σὲ μένα;»

Βάζει τὰ δάχτυλά της στὰ δικά του, καθὼς,  
έρωτεψένεα καὶ χαζά,  
Τὸ συνθῆτε στοὺς περασμένους τοῦ Κεντιγκτον  
χοροὺς.  
Εἶναι φτηνότερο νὰ πάρουμε τὸ ὑπόγειο γιὰ  
τὸ Πικαντίλλιον  
Καὶ μετά νὰ πάσσουμε τὸ δεκαπεντά ἢ τὸ ελ-  
κοιδόν.

### Λάρενς Ντάρρελλ (1912)

#### Πορτραΐτο τῆς Θεοδώρας

Μοῦ ξανάρχεται στὴ μνήμη μ' ἔνα στίγμα  
χρωστὸ  
Μέσ στὴν κόρη τοῦ ἐνὸς ματιοῦ, ἔνα παράξενο  
Χρυσοφρόδινο: καὶ τόσα χρόνια μετά  
Ἀπ' τὸ λησμόνημα ἐκεῖνου τοῦ μουσικοῦ κορ-  
μοῦ—  
Χέρια πολὺ μακρινά, καφοποὶ πολὺ λεπτοὶ—  
Θυμάματα μόνο τίς ἀστατεῖς ἐπιθυμίες  
Ποὺς τάρουζαν τὴ σάρκα. Δὲν θὰ  
Ἀρνηθῶ πῶς καὶ πομπώδης στάση της ἡταν γιὰ  
γέλια, κοσμοπολίτικη:  
Πίσω της μποροῦσες ν' ἀκούστεις τὸ θλιμένο  
Ἐπαρχιώτικο γέλιο τὸ χαλασμένο ἀπ' τὴν ἀ-  
γούστινα.

Καμά ἀπ' αὐτὲς τὶς συναντήσεις σχεδιασμένη,  
Πιστεύο, καὶ βασισμένη στὰ πρότιτα  
Τὸν ἔφωτα μᾶς πολιτείας—πολιτείας θεμελιω-  
μένης στὸ  
“Ονομα τοῦ ἔφωτα: Γιὰ μένα εἶναι πάντα<sup>1</sup>  
Μελαχινό πρόσωπο, ἀσπρὰ δόντια, φτηνό κα-  
λοκαιριάτικο φόρεμα  
Μὲ πράσινες καὶ ἀσπρες λουριδες καὶ ἀκόμα  
Πά πάντα ἔνα ρόδινο μάτι. Τίποτ' ἄλλο δὲ  
θιμόμουνα  
Γιὰ χρόνια. Τὸ μάτι κείτουνταν σ' ἀναμονή.  
Τότε σὲ μ' ἄλλη πολιτεία μὲ τὸν ἴδιο  
Διπλὰ χρησιμοποιημένο ἀρά καὶ σεντόνια, στὸ  
μέσον

Ἐνὸς χωρισμοῦ: τὴν ἴδια σκοτεινὴ κρεββατοκά-  
μαρα,  
Τὸ παγιωμένο δοχεῖο υυχτὸς καὶ τὸ σκληρὸ σι-  
δερένιο χρεβάτι,  
Εἰδα τὸ φανάρι τοῦ δρόμου νὰ ἔχλωνε τῇ Θεο-  
δώρᾳ  
Σὰν παλιὰ φανέλλα, νὰ στρώνει τὶς ζωτίδες στὰ  
μάτια καὶ τὸ στόμα,  
Ξετυλίγοντας τὴν νειότη της γιὰ νὰ μπορῶ  
νὰ δῦ  
Τὶς πληγὲς ποὺ πολὺ δὲν είχα καταλάβει.

Ηῶς μποροῦσαι νάχω ἀγνοήσει τέτοιες πληγές;  
Τὰ φτηνὰ σκουπίδια ἐνὸς ἐρωτικοῦ χριστιανοῦ  
Σκορπιόμενα σὰν τὸν “Οσιη ἀνάμεσα σ' ἀμ-  
μολόφους;  
Τώρα μόνον ἡ πεῖρα μου τὴν ἀναγνωρίζει  
Ηολὸν ἀργά, ἀνάμεσα στοὺς ἄλλους μεγάλους  
ἐπιζῶντες  
‘Απ' τὴν δογή τῆς πολιτείας, καὶ τὴν τοποθετεῖ  
ἀνάμεσα  
Στοὺς μάστοφες τοῦ ἔφωτα — ἀνάμεσα στοὺς  
ἀληθινά ἐκλεκτούς!

### Νταίνηιντ Γκασκόν (1916)

· Απὸ τὸ «Ἐλεγειακὸ Αὐτοσχεδίασμα»  
γιὰ τὸ θάνατο τοῦ Πώλ Έλυάρ  
· “Ἐνα τρυφερὸ στόμα ἔνα σκεπτικὸ συνεσταλ-  
μένο στόμα  
· “Ἐνα σίγουρο ἐκλεκτικὸ λεπτὸ στόμα  
· “Ἐνα Γαλατικὸ στόμα ἔνα ἀσύμμετρο στόμα  
· “Ἄνοιξε τὸ στόμα του μίλησε χωρὶς δισταγμὸ  
· “Ἐκατσε κι' ἔγραψε καθώς μίλαγε χωρὶς ν'  
      ἄλλαξει λέξη  
Κι οἱ λέξεις ποὺ ἔγραψε συνεχίζουν ἀκόμα νὰ  
μιλᾶν μὲ τὸ στόμα του:

Ζεστὰ καὶ ἐπίμονα  
· Απλά, πειστικά  
· Εὐγενικά καὶ συγχινητικά  
· Μαλακά, εύλικρινά  
· Καθαρά, χαῖδεντικά  
· Πικρά, πονεμένα  
· Σκεφτικά, δισταχτικά  
· Σπασμένα, σπαζαχτικά,  
· Στὴν ἀγωνία, στ' ἀγκάλιασμα καὶ στὴν δογὴ  
· Στὸ πάθος, στὸ Αρίστη, στὸ πρόσωπο  
· Στὴ συντροφικότητα, σὰν δὲ ποιητής  
· Τῆς Γαλλικῆς ‘Αντίστασης, διμιλητῆς  
· Τῆς ἀδούλωτης ἐλεύθερης ἀδελφιστούνης

### Τσάρλες Κώσολου (1917)

#### Ο φίλος μου δ Μαλόνυ

· Ο φίλος μου δ Μαλόνυ, δεκαοχτώ χρονῶ,  
· Βλαστημάει σὰν όχετός,  
· Μπῆκε σὲ μπλάδες δινὸ χρόνια πολὺ<sup>2</sup>  
· Μὲ τὴν τοπικὴ ἀριστοκρατία,